



Социокультурное образовательное пространство хорового воспитания в Китае: исторический контекст

Ван Даньни

аспирантка,
Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена,
Россия, Санкт-Петербург
[danni444787075\[at\]yandex.ru](mailto:danni444787075@yandex.ru)

Аннотация. В статье указывается, что китайская музыкальная культура наиболее богата традициями хорового пения. Музыкальное образование Китая в XX веке, обусловленное своеобразием исторического и общественного развития, претерпело значительные перемены и модернизацию с использованием педагогических технологий европейского типа. При этом Россия оказала существенное влияние на хоровую педагогику и музыкально-эстетическое воспитание в Китае. Общность политических и идеологических воззрений Китая и СССР в середине и второй половине XX века так же способствовали интенсивному культурному обмену, заимствованию Китаем просветительских и музыкально-педагогических технологий. Предпочтение в общем музыкальном развитии учащихся отдавалось хоровому пению, основным содержанием уроков музыки в школах являлась народная китайская музыка, которая преподавалась преимущественно в виде пения. На протяжении всего XX столетия влияние русской педагогики на структуру базового музыкального образования в Китае проявляется в приоритете художественно-содержательного смысла над внешним контуром нотного текста музыкального произведения. При этом доминирующими элементами в исполнительской интерпретации является авторская идея и замысел. Сближение России и Китая в плане передачи технологий музыкального обучения интенсивно происходит и в настоящее время. Несмотря на то, что в силу исторических обстоятельств этот процесс иногда прерывался, взаимообмен между странами никогда полностью не останавливался. История этого культурного сотрудничества носит характер обусловленности историческими и политическими процессами. Восприятие русской хоровой Школы и достижений русской культуры – доминирующий тренд стратегического развития системы общего музыкального образования в Китае сегодня.

Ключевые слова: общее музыкальное образование в КНР, хоровое воспитание, российские педагогические технологии, социокультурное образовательное пространство.

Для цитирования: Ван Даньни (2022). Социокультурное образовательное пространство хорового воспитания в Китае: исторический контекст. *THEORIA: педагогика, экономика, право*, 3(4), 43–48.
https://doi.org/10.51635/27129926_2022_4_43

Socio-cultural educational space of choral education in China: historical context

Wang Danni

Graduate Student,
Russian State Pedagogical University A. I. Herzen, Saint Petersburg, Russia
[danni444787075\[at\]yandex.ru](mailto:danni444787075@yandex.ru)

Abstract. The article indicates that the Chinese musical culture is the richest in the traditions of choral singing. Musical education in China in the twentieth century, due to the peculiarity of historical and social development, has

undergone significant changes and modernization with the use of pedagogical technologies of the European type. At the same time, Russia has had a significant impact on choral pedagogy and musical and aesthetic education in China. The common political and ideological views of China and the USSR in the middle and second half of the XX century also contributed to intensive cultural exchange, China's borrowing of educational and musical-pedagogical technologies. Preference in the general musical development of students was given to choral singing, the main content of music lessons in schools was folk Chinese music, which was taught mainly in the form of singing. Throughout the twentieth century, the influence of Russian pedagogy on the structure of basic music education in China is manifested in the priority of artistic and meaningful meaning over the outer contour of the musical text of a musical work. At the same time, the dominant elements in the performance interpretation are the author's idea and intent. The rapprochement between Russia and China in terms of the transfer of music learning technologies is also happening intensively at the present time. Despite the fact that due to historical circumstances this process was sometimes interrupted, the interchange between the countries has never completely stopped. The history of this cultural cooperation is conditioned by historical and political processes. Russian Choral School and the achievements of Russian culture are the dominant trend in the strategic development of the system of general music education in China today.

Keywords: *general music education in China, choral education, Russian pedagogical technologies, socio-cultural educational space.*

For citation: Wang Danni (2022). Socio-cultural educational space of choral education in China: historical context. *THEORIA: Pedagogy, Economics, Law*, 3(4), 43–48. https://doi.org/10.51635/27129926_2022_4_43

Вступление

Музыкальное образование в Китае является важным элементом общего образовательного пространства. На это указывает то, что музыкальные дисциплины находятся в числе предметов базового общеобразовательного процесса. Овладение каким-либо музыкальным инструментом или прочими музыкальными навыками входит в обязательный курс средней школы (Ван Гоань, 2005). Причина такой установки в структуре образования Китая связана с тем, что музыкальные занятия формируют предпосылки для развития креативного мышления подрастающего поколения, развивают эстетическое чувство, позволяют лучше ориентироваться в мире художественных смыслов.

Хоровое обучение в общем музыкальном образовании КНР

Хоровой сегмент в китайском музыкальном базовом образовании долгое время занимал особенное положение. До 1980-х годов XX века обучение в этой сфере преимущественно касалось хорового исполнения и дирижирования хором. Несмотря на то, что сегодня его границы стали значительно шире, тем не менее хоровое пение и сфера хорового дирижирования остались важной для китайской музыкальной культуры традицией.

Структура базового музыкального образования является значимой для студентов, продолжающих свое обучение в вузах. Навыки и знания, усвоенные в рамках общего музыкального

Еще одной причиной введения музыкального образования в программу школ является проблема сохранения собственной национальной идентичности Китая через популяризацию и продвижение фольклорной музыкальной традиции (Гуань Цзяньхуа, 2002). Современный мир изменяется с огромной скоростью в сторону унификации и глобализации. Китай позиционирует себя как державу, обладающую одной из наиболее древних культур и имеющую свою древнюю музыкальную традицию. Наиболее богата китайская музыка *традициями хорового пения.*

образования, составляют их музыкальный культурный уровень. Актуальным становится обеспечение сохранности хоровых традиций для понимания культурной идентичности Китая (Цзоу Айминь, 1996).

Музыкальное образование Китая в XX веке претерпело значительные перемены и модернизацию с использованием педагогических музыкальных технологий европейской традиции. Особенности проблематики музыкально-эстетического воспитания в научной мысли Китая тесно связаны со своеобразием его исторического развития. Общее школьное музыкальное образование как часть структуры массового

музыкально-эстетического воспитания в Китае существует приблизительно сто лет. Оно формировалось в условиях, когда развитые музыкальные педагогические технологии уже широко использовались в европейских странах (Сунь Вэй, Пэй Фан & Нин Цзялян, 2003). В

Российские музыкальные традиции в Китае

В силу самобытного исторического пути России и Китая первая оказала существенное влияние на музыкальную педагогику и музыкально-эстетическое воспитание в Китае. В начале XX века русская эмиграция в Харбин включала в себя опытных музыкальных педагогов и исполнителей. Историческое совпадение с формированием предпосылок для выстраивания массовой системы музыкального образования в Китае эмигрантской миссии в Харбине способствовало тому, что концертирующие артисты и педагоги, прошедшие русскую музыкальную Школу, начали оказывать большое

Общее школьное музыкальное образование Китая на фоне социальных потрясений

Общее школьное музыкальное образование существует в Китае всего немногим более ста лет. Сегодня страна с почти полутора миллиардным населением, совершившая за последние два десятилетия гигантский прорыв в экономической, промышленной, научно-технической областях, нуждается в нейтрализации урбанистических последствий, технократической деформации человеческой личности. Эстетическое воспитание в школе, основой которого является приобщение к музыкальной культуре, в условиях общеобразовательного всеобуча должно стать одним из важных факторов решения этой проблемы.

Подход к общему музыкальному образованию в Китае претерпел несколько этапов своего развития. В истории страны важным является 1949-ый год, когда к власти пришла коммунистическая партия Китая. Коммунисты провели масштабные реформы образования, в том числе и музыкального воспитания. Перестройка всех жизненных и общественных ценностей в соответствии с новой идеологией требовали и нового подхода к педагогическому процессу.

Какие проблемы стояли перед китайскими общественными и государственными институтами в сфере музыкального образования до 1949 года? После Синьхайской революции (1911-1913 г.г.) была свергнута династия Цинь, и в Китае был установлен республиканский

связи с этим, Китай не разрабатывал национальную систему музыкального воспитания, а частично переработал и адаптировал тип европейского музыкально-эстетического образования.

влияние на концептуальные основы становления музыкальной педагогики в Китае.

Общность политических и идеологических воззрений Китая и СССР в середине и второй половине XX века так же способствовали интенсивному культурному обмену, заимствованию Китаем музыкальных педагогических технологий (Цзо Линлин, 2004). Необходимо помнить, что в данный период Китай только усваивал парадигму европейской музыкальной традиции. Политическая близость к Советскому Союзу сделала возможным восприятия музыкально-эстетического воспитания в СССР и перенос его на китайскую почву.

режим. Это не могло не способствовать оживлению общественной жизни. В это время в Харбине образуется русская эмиграция, в составе которой было большое количество профессиональных педагогов и концертирующих музыкантов.

Возрастание популярности музыки европейского типа вследствие просветительской деятельности русских эмигрантов способствовало формированию предпосылок для музыкально-эстетического воспитания в Китае. Музыка вводится как обязательный предмет в китайских школах. Ей отводится важная роль в формировании личности человека, усвоения эстетического восприятия широкими массами (Сю Хайлинь, 1999). Таким образом, изначально понимались задачи воспитания и формирования всесторонне развитой личности.

В содержание учебных программ музыкального массового образования входили игра на инструментах и пение. При этом стоит отметить, что в эпоху Китайской Республики предпочтение в массовом музыкально-эстетическом образовании отдавалось именно хорошему пению. Это связано с тем, что основным направлением уроков музыки являлась народная китайская музыка, которая преподавалась преимущественно в виде пения.

В 1933 году Китайская Республика сформировала специальный комитет, который должен был создать учебную литературу для

музыкальных уроков. К 1935 году эта задача была решена и появились первые школьные учебники по музыке для начальных и средних школ. Они сформировали структуру и концептуальное содержание музыкально-эстетического воспитания в Китае в первой половине века.

Во время войны с Японией (1937-1945) и, далее, во время гражданской войны (1945-1949) школьная система образования Китая практически перестала действовать. После окончания гражданской войны и возвращения к мирной жизни, руководство страны инициировало возрождение массового музыкального образования. Программа, предложенная коммунистами, во многом опиралась на концептуальные разработки, сделанные реформаторами 1920-1930-х годов.

Во время «Культурной революции» в 1960-1970-х годах школьное музыкальное образование претерпевало глубокий кризис. Попытка переориентации внутренней культурной политики, вытеснения из нее буржуазных элементов, стало причиной деградации художественного содержания хоровых уроков. Музыкально-методическая литература и учебный репертуар этого времени имеет тенденциозный идеологический характер. В 1976 году политическая ситуация в Китае претерпевает некоторые

Интеграция русской хоровой педагогики в структуру общего музыкального образования в Китае на современном этапе

Как доминирующий тренд, на протяжении всего XX столетия, в силу ряда исторических причин остаётся влияние русской хоровой педагогики на структуру базового музыкального образования в Китае. Ещё в XVIII веке в России была усвоена высокая культура классицизма широкими слоями образованного населения. Она предполагала некоторую иерархию искусств, в которой роль музыки была достаточно высока, а хоровое исполнение считалось одним из примеров наиболее чистого мелодизма.

Наибольшего расцвета хоровое искусство приобретает в конце XIX века, когда музыкальная культура в России становится достаточно развитой, чтобы ей интересовались широкие

позитивные перемены, китайское общество переходит к построению социалистического государства нового типа, отказавшись от радикализма культурной революции.

Для этого было необходимо определить роль и место музыкально-эстетического образования в учебной системе Китая, охарактеризовать его задачи, определить пути развития. Научная литература данного периода опирается на разработки реформаторов 1920-1930-х годов о всеобщем музыкальном образовании на базе начальных и средних школ. Политика открытости способствовала привнесению в китайскую систему образования элементов европейского подхода.

Важной отличительной особенностью музыкального образования того времени являлось то, что учебным материалом выступала преимущественно народная песенная традиции. После окончания «Культурной революции» в уроки музыки в школах было введено больше элементов европейской музыкальной классики. Методические подходы декларировали цель музыкально-эстетического воспитания как формирование гармоничной личности, расширение возможностей самостоятельного мышления, тренировка способности обучающихся к эстетическому восприятию действительности.

массы населения страны. К этому времени уже появляется русская хоровая школа как самостоятельное национальное явление, которая развивает особый подход в музыкально-педагогическом процессе.

В свою очередь, русская педагогическая музыкальная идея развивалась, усваивая западноевропейские техники музыкальной педагогики. Хоровое обучение преобразовывалась в свете особенностей русского православного мирозерцания. Л. Г. Сухова в работе «Национальные и интернациональные аспекты российской музыкально-педагогической школы» пишет, что

“ «есть основания утверждать, что в процессе оживленного диалога русской музыкальной культуры с западноевропейской и выработывался тот особый художественный сплав, который послужил фундаментом дальнейшего развития мирового музыкального искусства и педагогики» (Сухова, 2005, с. 13).

Русская музыкальная Школа как самостоятельное явление существует во многом в результате деятельности Антона Рубинштейна,

под руководством которого были организован ряд важных музыкальных академических сообществ, к которым относятся Певческая

академия (1858 г.), Русское музыкальное общество (1859 г), а также первая в России консерватория – Петербургская (1862 г.). Здесь он не только преподавал, но и был директором до 1867 года. Русская музыкальная педагогика к этому моменту была достаточно развитой для

“ «Этими главными отличительными особенностями отечественной школы, определяющимися традициями, идущими от М.И. Глинки, являются принципы народности и национального своеобразия, демократичности и доступности высокого искусства широким слоям общественности, реализма и содержательности как в композиторском, исполнительском, так и музыкально-педагогическом творчестве» – замечает А.П. Юдин (2014, с. 179).

Для русской хоровой педагогики характерен приоритет художественно-содержательного смысла над внешним контуром нотного текста музыкального произведения (Корноухов & Шумилова, 2018). При этом доминирующими

“ «российская музыкально-педагогическая традиция, генетически связана с национальным духовным идеалом, контуры которого просматриваются в трудах С.В. Соловьева, Н.А. Бердяева, Д.С. Лихачева, с национальной ментальностью, понимаемой как совокупность взглядов, мировоззренческих позиций, стиля мышления, эстетических и иных отношений» (2002, с. 17).

Сближение России и Китая в плане передачи технологий национальной музыкальной педагогики интенсивно происходит и в наши дни. Несмотря на то, что в силу исторических

Заключение

История культурного обмена между странами всегда носит характер обусловленности историческими и политическими процессами. Восприятие от русской хоровой Школы педагогических технологий, методологии обучения и теоретических работ по музыкальной педагогике – вот основные направления совершенствования системы общего музыкального образования в Китае на основе достижений русской культуры.

Стоит также отметить, что хоровое творчество русских композиторов привлекает китайских студентов не только в исполнительском

поиска собственных путей развития. Русская хоровая Школа отличается чувственностью, а не интеллектуальностью, очарованием, а не строгостью, накалом чувств, а не умеренностью.

элементами в исполнительской интерпретации является авторская идея и замысел.

Как справедливо пишет Т. Г. Мариупольская,

обстоятельств, этот процесс иногда прерывается, взаимообмен между традициями музыкальной педагогики Китая и России никогда полностью не останавливался.

плане, но и в плане музыковедческих и музыкально-педагогических исследований (магистерских и кандидатских диссертаций), что говорит о теоретической и методологической преемственности китайского музыкального образования по отношению к России.

Таким образом, можно заключить, что современный Китай активно перенимает музыкальную педагогическую культуру России – межгосударственный обмен и университетские контакты только усиливаются в XXI веке благодаря нарастающим процессам глобализации.

Благодарности

Автор выражает глубочайшую признательность своему научному руководителю – доктору педагогических наук, профессору кафедры музыкально-инструментальной подготовки РГПУ им. А.И. Герцена М. Д. Корноухову за ценные советы, существенную помощь в исследовательском труде.

Литература

- Ван Гоань. (2005). *От практики до решения: реформа и развитие музыкального образования в школах нашей страны*. Гуанчжоу. (На китайском языке)
- Гуань Цзяньхуа. (2002). *Китайское музыкальное образование и мировое музыкальное образование на грани двух веков*. Наньцзин. (На китайском языке)
- Цзоу Айминь. (1996). *Музыкальная педагогика*. Пекин: Народная музыка. (На китайском языке)

- Сунь Вэй, Пэй Фан, Нин Цзялян. (2003). *Современные прикладные технологии музыкального образования*. Шанхай. (На китайском языке)
- Цзо Линлин. (2004). *Развитие музыкальных качеств и навыков: соединение зарубежной системы музыкального образования с реальной ситуацией китайского образования*. Пекин. (На китайском языке)
- Сю Хайлинь & Ло Сяопин (1999). *Введение в музыкальную эстетику*. Шанхай : Шанхайское музыкальное издательство. (На китайском языке)
- Сухова, Л. Г. (2005). *Национальные и интернациональные аспекты российской музыкально-педагогической школы*. Doctoral Dissertation.
- Юдин, А. П. (2014). «Новая русская музыкальная школа» и современная педагогика искусства. *Наука и школа*, 5, 79–186.
- Корноухов, М. Д. & Шумилова Е. Н. (2018). Текст – контекст : образовательная парадигма поликультурного пространства педагога-музыканта. *Музыкальное искусство и образование: вестник кафедры ЮНЕСКО при Московском педагогическом государственном университете: МА&Е: научный журнал о мире музыкального искусства и образования*, 2, 13–29.
- Мариупольская, Т. Г. (2002). *Проблема национальных традиций в преподавании музыки: теоретический и методический аспекты*. Doctoral Dissertation.

References

- Wang Guoan. (2005). *From practice to solution: reform and development of music education in schools of our country*. Guangzhou. (In Chinese)
- Guan Jianhua. (2002). *Chinese music education and world music education on the verge of two centuries*. Nanjing. (In Chinese)
- Zou Aimin. (1996). *Music Pedagogy*. Beijing: Folk Music. (In Chinese)
- Sun Wei, Pei Fan & Ning Jialiang. (2003). *Modern applied technologies of music education*. Shanghai. (In Chinese)
- Zuo Lingling. (2004). *Development of musical qualities and skills: connecting the foreign system of music education with the real situation of Chinese education*. Beijing. (In Chinese)
- Xiu Hailin & Luo Xiaoping (1999). *Introduction to Musical Aesthetics*. Shanghai: Shanghai Music Publishing House. (In Chinese)
- Sukhova, L. G. (2005). *National and international aspects of the Russian music pedagogical school*. Doctoral Dissertation.
- Yudin, A. P. (2014). "New Russian music school" and modern pedagogy of art. *Science and School*, 5, 179-186.
- Kornoukhov, M. D. & Shumilova, E. N. (2018). Text – context: the educational paradigm of the multicultural space of a teacher-musician. *Musical art and education: Bulletin of the UNESCO Chair at Moscow Pedagogical State University: MA&E: scientific journal on the world of musical art and education*, 2, 13-29.
- Mariupolskya, T. G. (2002). *The problem of national traditions in music teaching: theoretical and methodological aspects*. Doctoral Dissertation.